



Division des transports

Enquête sur le transport des voyageurs par autobus Supplément annuel

**Services interurbains réguliers, services
de transport d'écoliers, services
d'affrètement et autres services de
transport de voyageurs par autobus**

Formulaire D

If you prefer to have this questionnaire in English,
please call Statistics Canada at 1-888-373-8424 as
soon as possible.

Corrigez les renseignements préimprimés s'il y a lieu	
001	Raison sociale
002	Nom de l'entreprise
003	a / s
004	Numéro et rue
005	Ville
006	Province
007	Code postal

À lire attentivement avant de remplir le questionnaire

AUTORISATION

Données recueillies en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

OBJET DE L'ENQUÊTE

La présente enquête vise à recueillir des données qui sont essentielles à l'analyse statistique de l'industrie du transport des voyageurs par autobus et de son incidence sur l'économie canadienne. Les données agrégées et les moyennes établies pour cette industrie sont utilisées par les entreprises pour déterminer leur situation par rapport à la concurrence, par les banques pour évaluer le rendement de l'industrie en vue de l'octroi de prêts, par les associations de l'industrie pour aider à protéger les intérêts de cette dernière, par des analystes de l'industrie pour évaluer le rendement de cette dernière en vue de la prise de décisions en matière d'investissement et par tous les paliers de gouvernement pour l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

CONFIDENTIALITÉ

Les données sont utilisées à des fins statistiques seulement et publiées sous forme agrégée. La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant révéler des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité des données ne sont pas assujetties à la Loi sur l'accès à l'information ni à aucune autre loi.

ACCORDS FÉDÉRAUX-PROVINCIAUX

- A. Accords conclus avec le Bureau de la statistique de Terre-Neuve et le Bureau de la statistique du Québec en vertu de l'article 11 de la **Loi sur la statistique**: Statistique Canada ne conclut des accords en vertu de l'article 11 qu'avec les bureaux provinciaux de la statistique soumis à des lois sur la statistique similaires à la loi fédérale. Ces bureaux ont le pouvoir de recueillir des renseignements et sont assujettis aux mêmes dispositions relatives à la confidentialité et aux mêmes sanctions prévues en cas de divulgation que celles de la **Loi fédérale sur la statistique**.
- B. Accords conclus avec le ministère des Travaux, des Services et des Transports de Terre-Neuve, le Conseil des commissaires des services publics de la Nouvelle-Écosse, le ministère des Transports du Québec, le ministère des Transports de l'Ontario et Transports Canada en vertu de l'article 12 de la **Loi sur la statistique** (voir la section C ci-dessous): Les accords conclus avec ces organismes stipulent que ceux-ci sont tenus d'assurer la confidentialité des renseignements et de n'utiliser ces renseignements qu'à des fins statistiques et de fins de recherche. En vertu de l'article 12, les répondants peuvent s'opposer à la communication des renseignements qu'ils fournissent en donnant avis par écrit au statisticien en chef et en retournant leur lettre d'opposition ainsi que le questionnaire rempli dans l'enveloppe jointe.
- C. En vertu de l'accord conclu avec Transports Canada aux termes de l'article 12, les transporteurs sous réglementation fédérale sont soumis aux dispositions suivantes: Statistique Canada recueille des renseignements pour son propre compte en vertu de la **Loi sur la statistique** et pour le compte de Transports Canada en vertu de la **Loi sur les transports au Canada** et des Règlements concernant la production de renseignements par les transporteurs. Dans ce cas, les répondants n'ont pas le droit de s'opposer à la communication des renseignements puisque la partie à l'accord est autorisée par la loi à exiger du répondant qu'il fournisse ces renseignements.

Couverture

Si vous remplissez les questionnaires pour un groupe d'entreprises en participation, n'hésitez pas à fournir un rapport consolidé si cela vous convient mieux. Dans ce cas, veuillez remplir la partie suivante.

Personnes morales / Unités d'exploitation

Fournissez le nom des personnes morales / unités d'exploitation que vise le rapport. Si vous avez besoin de plus d'espace, utilisez une feuille additionnelle.

Nom	Adresse	011a

Période de déclaration

Si vous ne pouvez pas fournir de données pour cette année civile, déclarez les données se rapportant à la période correspondante de votre exercice financier.

Début		
Année	Mois	Jour
10	09	08

Fin		
Année	Mois	Jour
13	12	11

Instructions aux répondants

Avez-vous des questions ayant trait à l'enquête ?
Avez-vous besoin d'aide pour compléter le
formulaire ?

Téléphone: 1-888-373-8424 (sans frais)
FAX: 1-877-667-6684 (sans frais)
Internet: dtt@statcan.ca

► **Veuillez le remplir et le retourner dans les 30 jours suivant sa réception.**

Si vous nous transmettez le questionnaire ou de l'information par télécopieur ou par courrier électronique, Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

PARTIE 1 - Bilan annuel

Actif

		Sans les cents		Sans les cents		
Immobilisations	Autobus	130				
	Amortissement cumulé des autobus	132				
	Valeur comptable nette des autobus (Ligne 130 moins ligne 132)			134		
	Bâtiments	136				
	Terrains	138				
	Autres immobilisations	140				
	Amortissement cumulé	142				
	Valeur comptable nette des bâtiments, des terrains et des autres immobilisations (Lignes 136 + 138 + 140 moins ligne 142)			144		
Actif à court terme			146			
Autres éléments d'actif			148			
Total de l'actif (Lignes 134 + 144 + 146 + 148)			150			

Passif

		Sans les cents	
Passif à court terme		152	
Dette à long terme		154	
Autres éléments de passif		156	
Total des éléments de passif (Lignes 152 + 154 + 156)		158	
Avoir des propriétaires		160	
Total du passif et de l'avoir des propriétaires (Lignes 158 + 160) Le total du passif et de l'avoir des propriétaires doit égaler le total de l'actif (Ligne 150)		162	

PARTIE 2 - Recettes et dépenses annuelles

		Sans les cents	
Total des recettes d'exploitation annuelles		125	
Total des dépenses d'exploitation annuelles		230	

PARTIE 3A - Matériel productif

- Veuillez rapporter le nombre de véhicules qui ne sont pas adaptés pour des chaises roulantes. Tout matériel productif conçu pour des gens ayant une incapacité physique doit être rapporté à la partie 3B.
- Si un véhicule sert à plusieurs fins, indiquez son utilisation principale.
- Veuillez déclarer l'âge moyen des véhicules selon le genre de véhicules. Indiquer «un an» pour les véhicules achetés durant l'année financière.

Nombre de véhicules à la fin de la période de déclaration

Services de transport	Autocars		Autobus scolaires Longueur totale: plus de 29 pieds, capacité: plus de 25 voyageurs		Autobus de transport urbain		Minibus Longueur totale: entre 15 à 29 pieds, capacité: entre 12 et 25 voyageurs		Automobiles et fourgonnettes Longueur totale: moins de 15 pieds, capacité: moins de 12 voyageurs		Autres véhicules	
Transport urbain	3000		3002		3004		3006		3008		3010	
Service interurbain régulier	3012		3014		3016		3018		3020		3022	
Transport d'écoliers (de la maison à l'école)	3024		3026		3028		3030		3032		3034	
Service de transport nolisé	3036		3038		3040		3042		3044		3046	
Service à contrat	3048		3050		3052		3054		3056		3058	
Service de visites touristiques	3060		3062		3064		3066		3068		3070	
Transport aéroportuaire et service d'escale	3072		3074		3076		3078		3080		3082	
Autres	3084		3088		3092		3096		3100		3104	
Total	3108		3110		3112		3114		3116		3118	
Âge moyen des véhicules	3122		3124		3126		3128		3130		3132	

PARTIE 3B - Matériel productif accessible aux personnes ayant une incapacité physique

- À partir des données déclarées en 3A, veuillez indiquer le nombre de véhicules qui sont d'accès plus facile pour les personnes ayant une incapacité physique, par ex. les autobus accessibles aux chaises roulantes et les autobus à plancher surbaissé.
- Si un véhicule sert à plusieurs fins, indiquez son utilisation principale.
- Veuillez déclarer l'âge moyen des véhicules selon le genre de véhicule. Indiquer «un an» pour les véhicules achetés durant l'année financière.

Nombre de véhicules à la fin de la période de déclaration

Services de transport	Autocars		Autobus scolaires Longueur totale: plus de 29 pieds, capacité: plus de 25 voyageurs		Autobus de transport urbain		Minibus Longueur totale: entre 15 à 29 pieds, capacité: entre 12 et 25 voyageurs		Automobiles et fourgonnettes Longueur totale: moins de 15 pieds, capacité: moins de 12 voyageurs		Autres véhicules	
Transport urbain	3000b		3002b		3004b		3006b		3008b		3010b	
Service interurbain régulier	3012b		3014b		3016b		3018b		3020b		3022b	
Transport d'écoliers (de la maison à l'école)	3024b		3026b		3028b		3030b		3032b		3034b	
Service de transport nolisé	3036b		3038b		3040b		3042b		3044b		3046b	
Service à contrat	3048b		3050b		3052b		3054b		3056b		3058b	
Service de visites touristiques	3060b		3062b		3064b		3066b		3068b		3070b	
Transport aéroportuaire et service d'escale	3072b		3074b		3076b		3078b		3080b		3082b	
Autres	3084b		3088b		3092b		3096b		3100b		3104b	
Total	3108b		3110b		3112b		3114b		3116b		3118b	
Âge moyen des véhicules	3122b		3124b		3126b		3128b		3130b		3132b	

PARTIE 4 - Consommation de carburant

- Veuillez déclarer le carburant consommé dans chaque région.
- Comme ces renseignements sont demandés dans le cadre de d'autres enquêtes (c.-à-d. pour les rapports concernant la taxe sur le carburant), **il suffit de joindre une copie du rapport approprié au questionnaire.**

	Diesel		Essence		Gaz naturel / propane Mètres cubes	
	499	1 <input type="checkbox"/> Gallons 2 <input type="checkbox"/> Litres				
Terre-Neuve	400		402		404	
Île-du-Prince-Édouard	406		408		410	
Nouvelle-Écosse	412		414		416	
Nouveau-Brunswick	418		420		422	
Québec	424		426		428	
Ontario	430		432		434	
Manitoba	436		438		440	
Saskatchewan	442		444		446	
Alberta	448		450		452	
Colombie-Britannique	454		456		458	
Yukon	460		462		464	
Territoires du Nord-Ouest	466		468		470	
Nunavut	467		469		471	
États-Unis	472		474		476	
Mexique	478		480		482	
Autres régions	484		486		488	
Total	490		492		494	

Attestation			
J'atteste que les renseignements fournis dans la présente déclaration sont, au meilleur de ma connaissance, complets et exacts.			
Nom et fonction du déclarant (en lettres moulées s.v.p.)		Signature	
015	_____	X _____	
016	Numéro de téléphone (veuillez indiquer l'indicatif régional)	017	Numéro de télécopieur (veuillez indiquer l'indicatif régional)
		018	Date (Jour - Mois - Année)

MERCI DE VOTRE COLLABORATION